








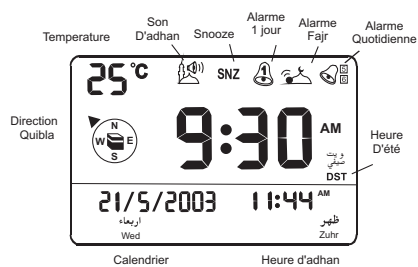


# ALFAJR الفجر

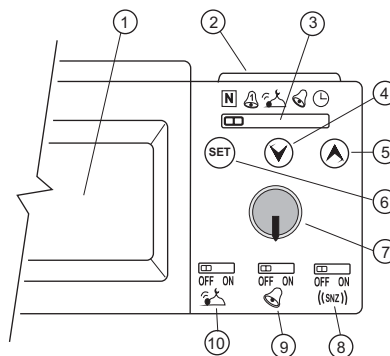
## AZAN CLOCK MODEL CT-01

### Description

-  Adhan complet pour toutes les prières avec la réglage du volume.
  -  Alarme d'Elfajr ajusté automatiquement chaque jour.
  -  Alarme quotidienne (week-end facultatif).
  -  Heure de l'adhan pour plus de 250 villes dans le monde.
  -  Direction de la Mèque (quibla par rapport du nord).
  -  Calendrier grégorien et Hégirien.
  -  Thermomètre.
  -  Eclairage de l'écran.
  -  Alarme en crescendo.
- DST** Option de régler l'heure d'été.
- (SNZ)** Arrêt momentané de l'alarme (toutes les 5 minutes).



### Vue générale



1. Affichage sur l'écran.
2. Bouton d'arrêt d'éclairage.
3. Dé de réglage (selection des fonctions)
4. Bouton de volume (à diminuer)
5. Bouton de volume (à élever)
6. Bouton de sélection.
7. Sélection de ville.
8. SNZ Réglage de l'arrêt momentané. (Sonnerie toutes les 5 mn).
9. Réglage de l'alarme quotidienne.
10. Réglage de l'alarme d'Elfajr.

## Observations importantes

• L'alarme d'adhan est programmée pour 250 villes dans le monde. Pour obtenir l'heure exacte de l'adhan, réglez le calendrier grégorien et sélectionnez la ville désirée. L'heure de l'adhan prochain apparaîtra en bas de la droite de l'écran. Pour voir l'heure d'autre adhan, Utilisez le bouton **▼** ou **▲**

• Lorsque vous réglez l'heure ou une alarme, prenez soin de bien vérifier l'indication (AM/PM) AM: Matin / PM: Après midi.

• Le calendrier hégirien est basé sur la position astronomique de la lune à la Meque. Quand la date du calendrier grégorien est réglée, le calendrier hégirien est automatiquement ajusté.

• Après avoir sélectionné une ville, la direction de la Meque "Quibla" s'affiche sur l'écran pour quelques secondes. Note: La direction "Quibla" se définit avec la position vers le nord.




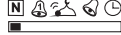
• Quand le réveil sonne, appuyez sur le bouton stop. Puisque la sonnerie de ce réveil est automatique, le réglage de l'alarme sera enregistré pour toujours. Tout alarme sonne au maximum quatre minutes.

• S'il y a une différence d'une heure pour les heures de prière, assurez-vous que l'option heure été / hiver est activée (voir page 11)

3

## Règlage de l'heure

Le réglage de l'heure, des calendriers et des alarmes se ressemblent. Pour régler l'heure, suivez les instructions suivantes:



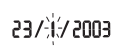
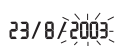
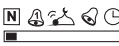
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler l'heure puis appuyez sur <b>SET</b> tout en prenant soin de l'indicateur AM/PM.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler les minutes puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Remettez la clé sur la position <b>N</b>.</li> </ol>

**NOTE** ➤ Tout chiffre réglé dans le réveil doit clignoter.

4

## Règlage du calendrier

Le réveil affiche le calendrier Hégirien ou Grégorien, la sélection se fait en appuyant sur le bouton **SET**. Pour sélectionner le calendrier Grégorien ou Hégirien, suivez les instructions suivantes:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position indiquée sur le schéma puis appuyez deux fois sur <b>SET</b>.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler le jour puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler le mois puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler l'année puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Remettez la clé sur la position <b>N</b>.</li> </ol>



**NOTE** ➤ Calcul de l'heure du calendrier Hégirien:

Le calendrier Hégirien est basé sur la position astronomique de la lune à la Meque. Après avoir réglé le calendrier Grégorien, le calendrier Hégirien est ajusté en correspondance. Si le calendrier Hégirien est réglé, le calendrier Grégorien ne changera pas.

5

## Sélection de Ville

Pour sélectionner une ville, tournez le bouton vers la position désirée. Si le nom de ville n'existe pas, cherchez dans la liste (Page 18) pour avoir le code de cette ville. (Il s'agit du numéro international d'appel téléphonique). Puis, suivez les instructions ci-dessous:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tournez le bouton vers la position: autres villes (other cities).</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Utilisez <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour sélectionner le code de la ville désirée puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> </ol>

Si le bouton de sélection est déjà positionné sur autres villes (other cities), tournez celui-ci vers une autre ville (exemple: Paris) puis revenez à la position initiale "other cities" et suivez les instructions précédentes pour sélectionner le code de la ville désirée.

Si votre ville n'est pas programmée, connectez-vous sur le site: [www.alfajr.com/clock/newcity](http://www.alfajr.com/clock/newcity) et suivez les instructions.



**NOTE** ➤ Après avoir sélectionné une ville, la direction Quibla (Meque) s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes.


6

## R glage d'alarme "Elfajr"

Ce réveil vous réveillera tous les jours pour la prière d'Elfajr. Ainsi il est automatiquement ajusté selon l'heure de l'adhan d'Elfajr. Il suffit alors d'assurer le règlement initial (exemple: 10 mn après l'adhan) sans avoir à le modifier. Pour régler cette alarme, regardez l'heure de l'adhan d'Elfajr sur l'écran en utilisant le bouton **▼** ou **▲** tout en ajustant l'heure désirable (5 ou 10 mn après l'adhan) suivez les instructions ci-dessous:

Ainsi il est automatiquement ajusté selon l'heure de l'adhan d'Elfajr. Il suffit alors d'assurer le règlement initial (exemple: 10 mn après l'adhan) sans avoir à le modifier. Pour régler cette alarme, regardez l'heure de l'adhan d'Elfajr sur l'écran en utilisant le bouton **▼** ou **▲** tout en ajustant l'heure désirable (5 ou 10 mn après l'adhan) suivez les instructions ci-dessous:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position  indiquée sur le schéma.</li> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler l'heure puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>3. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler les minutes puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>4. Remettez la clé de sélection sur la position <b>N</b></li> </ol>
---	---

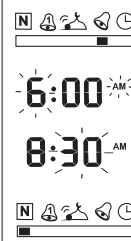

**NOTE** ► Pour activer l'alarme d'Elfajr faites glisser la clé (située en bas du réveil) vers la position (on) et le signe  s'affichera sur l'écran.


7

## R glage de l'alarme quotidienne

L'alarme quotidienne est activée régulièrement tous les jours à la même heure. Il est possible de régler cette alarme pour ne pas sonner le week-end (voir la page suivante).

Les instructions à suivre pour régler l'alarme quotidienne:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position indiquée sur le schéma .</li> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler l'heure puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>3. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler les minutes puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>4. Remettez la clé sur la position <b>N</b></li> </ol>
---	--

**NOTE** ► Pour activer l'alarme quotidienne, faites glisser la clé de l'alarme quotidienne vers la position (on) et le symbole  sera affiché sur l'écran.



8

## R glage du week-end

Il est possible de régler l'alarme quotidienne pour sonner tous les jours sauf le week-end. Voici trois options pour régler cette alarme:

- L'activer **5** jours du Samedi au Mercredi.
- L'activer **6** jours du Samedi au Jeudi.
- L'activer tous les jours (option par défaut).

Pour régler cette alarme et sélectionner l'une de ces trois options, suivez les instructions suivantes:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position indiquée sur le schéma . Puis appuyez deux fois sur <b>SET</b>.</li> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour sélectionner le symbole <b>5</b> , <b>6</b> puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>3. Remettez la clé sur la position <b>N</b></li> </ol>
---	---



**NOTE** ► Si le week-end de la ville désirable correspond au Samedi et Dimanche, le symbole **5** désactivera la sonnerie pour ces deux jours. Le symbole **6** D sactivera la sonnerie pour le Dimanche.



9

## R glage de l'alarme pour un jour

En plus de l'alarme d'Elfajr et l'alarme quotidienne, ce réveil vous assure une alarme supplémentaire: "L'alarme d'un jour", vous pouvez vous en servir pour un rendez-vous.

Voilà les indications à suivre:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites glisser la clé vers la position  indiquée sur le schéma.</li> <li>2. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler l'heure puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>3. Utilisez le bouton <b>▼</b> ou <b>▲</b> pour régler les minutes puis appuyez sur <b>SET</b>.</li> <li>4. Remettez la clé sur la position <b>N</b></li> </ol>
---	---

**NOTE** ► Après avoir réglé cette alarme, le symbole  apparaît sur l'écran. Pour annuler cette alarme, appuyez sur **SET**. Pendant quelques secondes, le symbole  disparaîtra.

10

## **DST** Sélection de l'heure d'été

Il est possible de régler l'heure d'été pour toute ville (sauf les villes de la péninsule arabique), tout en appuyant sur le bouton **▲** pendant quelques secondes. En ce moment, le symbole "DST" apparaît sur le coin droit de l'écran. Vous remarquerez ainsi que l'heure et toute heure d'adhan sont augmentées d'une heure.

Pour revenir à l'heure ordinaire, appuyez sur le bouton **▼** pendant quelques secondes. Le symbole "DST" disparaîtra et l'heure diminuera d'une heure.

11

## **((SNZ))** Fonction "Arrêt momentané"

En activant la clé "Reprise de la sonnerie", le symbole "SNZ" apparaît sur l'écran. Dans ce cas, lorsque le réveil sonne et que vous appuyez sur le bouton **STOP**, l'alarme est réactive pour sonner cinq minutes après. Remarquez que le symbole "SNZ" clignotera.

Si vous souhaitez arrêter cette alarme complètement, appuyez sur le bouton **STOP** pendant quelques secondes. Un signal sonore indiquera l'arrêt de cette alarme.

**NOTE** Cette opération arrêtera toutes les alarmes pendant les vingt prochaines.

12



## L'Adhan

Il est possible d'entendre l'adhan complet pour les cinq prières du jour avec la possibilité de régler le niveau du volume à l'aide du bouton localisé au dos du réveil, ou l'arrêter complètement. En ce moment le symbole disparaît.

**NOTE** bien que si l'une des alarmes se déclenche à l'heure de l'adhan vous n'entendez pas l'adhan.

## Heure de l'adhan

L'heure de l'adhan est basée sur:

Monde arabe	local Taqwueem.
Continent indien	université scientifique islamique.
Europe et autres pays	ligue Islamique du monde.
Amérique du nord	ISNA

**NOTE** Pour changer le préprogramme Taqwueem de votre ville, regardez la page 14.

13

## Calcul de l'heure de l'adhan

Les horaires d'Elafajr et de l'Icha sont définis soit par l'angle du soleil au-dessus de l'horizon ou par une intervalle de temps.

Ce réveil est programmé pour utiliser la méthode locale ou le système le plus approprié pour votre ville. Cependant, vous pouvez changer de système, comme suit:

Sélection de la méthode Hanafi pour Elasr

Appuyez sur le bouton **SET** en le tenant enfoncé et faites glisser la clé vers la position puis relâchez-la. Ensuite, Utilisez le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner "H" (pour Hanafi), ou "-" pour l'heure ordinaire d'Elasr. Remarquez que l'adhan d'Elasr clignotera et changera au cours de cette programmation.

Sélection des méthodes de calcul d'Elfajr et l'Icha

Appuyez sur le bouton **SET** en le tenant enfoncé tout en déplaçant la clé vers la position , relâchez-la et réappuyez dessus. Utilisez le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner la méthode souhaitée:





**dF** "Taqwueem" local,  
**18:18** Ligue Islamique mondiale,  
**15:15** ISNA (Société Islamique de l'Amérique du Nord),  
**1:30** Méthode qui détermine l'heure d'Elfajr 1 h 30 avant le chourouk et l'heure de l'Icha 1 h 30 après le Magreb.

**NOTE** En cas de changement de ville, le réveil reprendra la méthode initiale de calcul de l'adhan pour la nouvelle ville.

14

## Ajustement de l'heure de l'adhan


Au besoin, vous pouvez ajuster les heures de l'adhan par un nombre de minutes bien déterminé en plus ou en moins. Voici les indications à suivre:

- Appuyez sur le bouton **SET** en le tenant enfoncé.
- Faites glisser la clé vers la position  Puis relâchez la.
- Utilisez le bouton  ou  pour régler l'ajustement de l'adhan d'Elfajr (Le symbole d'Elfajr clignote).
- Appuyez sur le bouton **SET** pour régler l'ajustement du chourouk et ainsi de suite.....
- Enfin, remettez la clé sur la position 

**NOTE** ➤ Après le changement de ville, l'ajustement de tout adhan est annulé.

## Batterie et prise (DC)

Ce réveil fonctionne à l'aide de deux batteries Alkaline **AA**. Il faut les changer quand le son de l'adhan diminue ou s'arrête complètement. Les batteries Alkaline dureront plus de six mois si vous entendez l'adhan régulièrement avec un volume très élevé.

Il est possible, d'afficher un chargeur de téléphone "Nokia" au DC (localisé au dos du réveil). Comme vous pouvez utiliser un adaptateur électrique **DC 6 V** tout en tenant compte de la force **300 mA** au moins, et que la charge soit positive à l'intérieur comme il, est indiqué dans le schéma —  —

## Renseignements généraux

Q: Les heures de l'adhan du réveil ne sont pas correspondantes à celles de l'adhan. Pourquoi?

R: Il faut vérifier le code de la ville, le calendrier grégorien, l'heure de l'été 1 hiver et l'option du Tawqueem. (Voir page 14)


Q: Comment régler l'alarme d'Elfajr pour sonner 15 minutes après l'adhan quotidiennement?

R: Supposant que l'adhan d'Elfajr prochain sera à 4 h du matin. Réglez l'alarme sur 4 h 15 mn (voir page 7). Cependant, le réveil sonnera quotidiennement 15 mn après l'adhan.


Q: Comment régler l'alarme quotidienne pour sonner pendant 5 jours du Samedi au Mercredi car je ne veux pas me réveiller le Jeudi et Vendredi.

R: Suivez la méthode du réglage du week-end. (Voir la page 9). Choisissez le petit symbole 5 par la suite.

Q: Comment savoir l'heure de n'importe quelle alarme?

R: Faites glisser la clé (localisé en haut du réveil) vers l'alarme désirée. Après avoir vu l'heure de cette alarme, remettez la clé à la position 

Q: Pourquoi le réveil ne déclenche-t-il pas l'adhan?

R: Il faut activer la clé du volume, vous assurer, de l'apparition du symbole  sur l'écran et vérifier les batteries. Et puis, l'adhan ne se déclenche pas si une alarme sonne en même temps.

Q: Comment savoir la date du mois de Ramadhan astronomiquement à Méque?

R: Réglez le calendrier grégorien sur le jour prévu (le 1er de mois Ramadan). Puis, observez le calendrier Hégirien que réveil a calculé pour vous assurer que le mois de Ramadan est ajusté astronomiquement.